

# Como usar su Maxair™ Autohaler™

## Guía Educativa para Pacientes

Para mejorar su respiración, **TIENE QUE** usar su medicamento según se le explica en las siguientes instrucciones. Si sigue estas instrucciones, más medicina entrará a sus pulmones. Esto abrirá sus vías respiratorias y le ayudará a respirar más fácilmente y sentirse mejor.

AMERICAN COLLEGE OF  
**CHEST**  
PHYSICIANS®

American College of Chest Physicians  
3300 Dundee Road, Northbrook, IL 60062  
(847) 498-1400 teléfono  
(847) 498-5460 fax  
www.chestnet.org



1  
Quítele la tapa a la boquilla. Fíjese si tiene cualquier polvo, pelusa u otro objeto y quíteselo.



2  
Sostenga el Autohaler™ derecho como le muestra la foto. Suba la palanca, hará un ruido al llegar a donde debe y se quedará ahí automáticamente. **EL AUTOHALER™ SE TIENE QUE SOSTENER DERECHO CUANDO ESTÁ SUBIENDO LA PALANCA.**



3  
Sacuda poco a poco el Autohaler™.



4  
Siga sosteniendo el Autohaler™ derecho. No tape las aperturas en la parte de abajo del Autohaler™. Respire para afuera normalmente.



5  
Cierre bien los labios sobre la boquilla para evitar fugas. **RESPIRE PARA ADENTRO PROFUNDAMENTE.** Oírán un "clic" y sentirá un soplo suave. Esto es la medicina que está saliendo del Autohaler™. Siga respirando para adentro hasta que sus pulmones estén completamente llenos.



6  
**CONTENGA** la respiración por 10 segundos. Si no la puede contener por 10 segundos, conténgala por el mayor tiempo que pueda. Después de 10 segundos, respire para afuera lentamente.



7  
Sostenga el Autohaler™ derecho y baje la palanca. Si necesita tomar otra dosis de medicina, repita los pasos del 2 al 6.



8  
Vuelva a tapar la boquilla del Autohaler™ con la tapa.

**El American College of Chest Physicians es el recurso eminente para el mejoramiento de la salud cardiopulmonar y cuidado crítico a nivel mundial. Su misión es la de promover la prevención y tratamiento de enfermedades del pecho por medio de liderazgo, educación, investigaciones, y comunicación.**

El contenido de esta publicación contiene información general, no tiene la intención de ser completa y no lo es, no es consejo médico, y no reemplaza el cuidado médico profesional ni los consejos de un médico, los cuales siempre debe solicitar para cualquier condición específica. El American College of Chest Physicians y sus directores, regentes, comité ejecutivo, miembros, y empleados específicamente renuncian a toda responsabilidad acerca de cualquier cuestión legal, daños (actuales o consecuencia), pérdida, o riesgo, personal o de cualquier otro tipo, basados en cualquier teoría legal sea la que sea, que se suponga que haya sufrido como resultado, directo e indirecto, por el uso de cualquier material aquí mencionado. **Para imprimir copias gratuitas de este folleto vaya a [www.chestnet.org/patients/guides/inhaledDevices.php](http://www.chestnet.org/patients/guides/inhaledDevices.php).**